releases / rust / music / publishing

Guidedog 1.0.0-beta.9

Guidedog contributors

2026-11-02

Abstract

Native LilyPond music engraving in RST and MyST, accessible localized score assets for HTML and PDF, and reviewed manual translations.

在可以在 RST 或 MyST 的 `lilypond` 指令中直接编写乐谱，无需安装外部 LilyPond 程序。Guidedog 通过进程内读取器、有理数时值乐谱模型与原生乐谱排印器，为网站和多行谱表跨页的 PDF 图书生成转曲后的 Bravura 字体 SVG 或 PNG 插图。同一行谱表最多支持四个声部同时发声，具备局部声部规则、`\shiftOn` 系列水平错位命令、多声部休止符排布以及力度记号叠放功能。

乐谱支持图注、替代文本、插图编号引用、网页深色模式自适应渲染以及 PDF 按谱行跨页分页。文字指示、速度记号、排练记号以及乐器名与谱表组名称均支持 LilyPond 2.24 的 `\markup` 标记；涉及 Scheme、版面控制或内嵌乐谱的标记则会附带源码位置诊断予以拒绝。生成的乐谱 SVG 内置 `<title>` 和 `<desc>` 无障碍描述，并在全部九种内置界面语言中提供本地化乐谱摘要与符合各语种书写习惯的调号表述。

`guidedog convert` 会将未排印的外部 LilyPond 乐谱文件转换为一句说明文字，`--lang` 则可翻译 HTML 与 PDF 输出中由 Guidedog 生成的界面标签。内置 CLDR 日期格式化已补齐印地语和韩语，全面覆盖全部九种界面语言。`gd-engrave` 中的临时排版缓冲区通过 `Options::scratch` 统一预留与释放；`--untrusted` 构建仍会排印内联乐谱，但拒绝读取外部 `.ly` 文件和 `\include°`

乐谱章节全面涵盖指令用法、多声部记谱、歌词、文本标记与信任边界，并以贝多芬《欢乐颂》主题的四小节旋律为例逐步讲解。全部六种译文手册、网站语言版本及 README 文件均已按母语表达习惯和专业音乐术语完成审校。GDS 0015 记录了经采纳的设计方案与验收依据，且每个解压后的平台归档包都会在空 PATH 环境下验证原生乐谱排印功能。